

趋近化理论视角下政治领导人讲话合法化研究

——以普京 2022 全国电视讲话为例

张家韬 肖志清

(武汉科技大学 武汉 430065)

摘要: 政治领导人讲话研究有助于了解政策走向,对政策或行动的合法化有着重要作用。基于趋近化理论,以俄罗斯总统普京对乌克兰发动战争前的全国电视讲话为例,探析普京讲话所采取的合法化策略,即空间、时间与价值趋近化,以及为使后续行为合法化所塑造的国家形象。研究发现,普京使用空间趋近化和时间趋近化策略较多,通过扩大中心实体范围,强调自身的合法性;运用过去到现在的概念转移,强调威胁可能延伸至将来,以此来取代乌方和北约的合法性;而价值趋近化上以边缘实体的消极价值观,反衬自身积极形象。普京塑造了民主、威权、爱好和平和维护世界安全稳定的国家形象,成功将政治话语中的政策转化为政治行动。

关键词: 趋近化理论; 话语分析; 政治话语; 俄乌冲突

中图分类号: D091 **文献标识码:** A **文章编号:** 2832-9317 (2023) 03-0056-08

DOI: 10.12424/HA.2023.045 **本文链接:** <https://www.oc-press.com/HA-202303-056.html>

一、引言

政治话语是批评话语分析(Critical Discourse Analysis, CDA)研究的重点,它不仅在政治的实施中扮演着重要角色,还在政治愿望向政治行动的转化过程中发挥着重要作用(武建国、牛振俊,2018)。而政治领导人的讲话也属于典型的政治话语类别,通常带有政治语境,话语中对于词汇语法项目的选择能够有效地使讲话人达到政治统一或者合法化目的,从而发挥话语的有效性和说服力(van Dijk, 1997: 25)。趋近化作为一种话语策略,其主要目标是使说话者提出的行动和政策合法化,从而消除外来实体对自身日益趋深的负面影响(Cap, 2014: 17)。以俄罗斯总统普京对乌克兰发动战争前的全国电视讲话为语料,结合 Cap 的趋近化理论

(Proximization Theory),建立时空价值分析模型,探究政治领导人如何应用话语策略,塑造国家形象,并将政治行动合法化。

二、理论基础及研究回顾

(一) 趋近化理论概述

2006年, Cap 在 Chilton 的话语空间理论基础上,首次提出了“趋近化(Proximization)”这一概念,基于 Chilton (2004)提出的空间(spatial)、时间(temporal)、情态(modality)轴,构建出用于趋近化分析的时空价值分析模型(Spatial-Temporal-Axiological Model, STA),随着研究继续深入, Cap (2008: 36)初步提出时空价值分析模型(图1),并运用到美对伊拉克发动战争的政治话语中,趋近化强大的解释力得到印证。最终 Cap 在 2013 年提出

基金项目: 教育部人文社会科学研究项目“基于西方媒体涉华新闻语料库的中国政治话语翻译与传播研究”(项目编号: 20YJC740086); 武汉科技大学 2023 年研究生质量工程教研项目“MTI 融合式翻译课程思政教学改革研究”(项目编号: Yjg202324)。

作者简介: 张家韬,男,武汉科技大学在读研究生。研究方向:批评话语分析。

肖志清(通讯作者),男,武汉科技大学副教授、硕士生导师。研究方向:翻译理论与实践,翻译技术。

完整的“趋近化理论 (Proximization Theory)”。

趋近化理论主要通过 STA 模型中的三个维度,即空间趋近化、时间趋近化和价值趋近化来分析词汇语法选择策略,了解说话人意图,并通过语言将其行为合法化,进而诠释边缘实体 (outside-the-deictic-center, ODC) 对中心实体 (inside-the-deictic-center, IDC) 的威胁。空间趋近化是边缘实体对中心实体地理位置上由远及近的迫近;时间趋近化是过去发生的事件及将来时间可能发生的事件向中心实体迫近,以此让人们人们对威胁做出应对和预防措施;价值趋近化是听话人将说话人的话语识解成两个相对立的价值观,即边缘实体对应消极价值观,中心实体对应积极价值观,引起说话人与边缘实体的敌对性,进而中心实体与边缘实体意识形态产生较大的差异,最终引起实际的冲突。

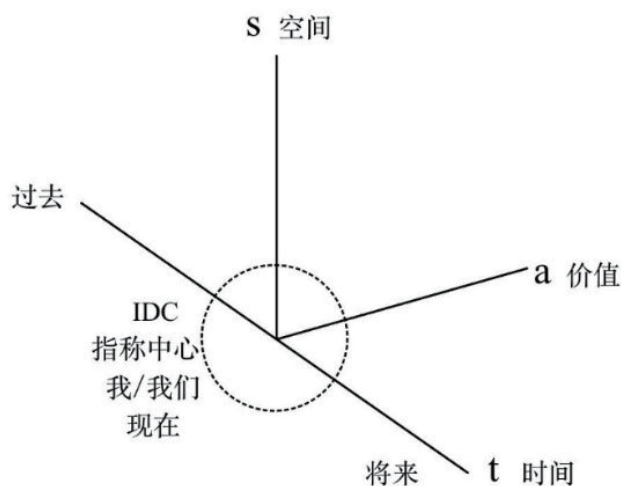


图1 时空价值分析模型 (修改自 Cap, 2008: 36)

(二) 国内外趋近化理论应用研究综述

作为批评话语分析的新路径,趋近化理论一经推出,便得到了国内外学者的广泛关注。趋近化理论也被应用到不同的理论框架和主题当中,国外 Hart (2010) 结合趋近化理论,分析了说话者对外来威胁的隐喻解读。Cap (2006, 2008, 2010) 首次将趋近化理论运用到政治话语中,对美国布什总统在对伊拉克发动战争前后的政治演讲进行了趋近化分析;Cap (2017) 还关注到政治话语中危机和冲突构建的话语模型,尤其是空间中对立的意识形态之

间的冲突动态。随后趋近化理论还被应用于其他类型的话语分析中,如危机 (Chovanec & Cap, 2010) 和战争言论话语建构 (Okulska & Cap, 2010)、反移民话语 (Hart, 2010) 以及外交政策话语 (Dunmire, 2011) 等。

国内对趋近化理论的相关研究正处于发展阶段,学者集中于研究趋近化理论对于话语的阐释力。趋近化理论也主要被应用于政治话语的研究,如张天伟 (2016) 利用该理论分析了澳大利亚外长在第 70 届联合国大会一般性辩论中如何构建话语空间,以此来塑造国家形象。张辉、颜冰 (2019) 使用定性和定量相结合的方法,以叙利亚战争话语为个案,从批评认知语言学角度研究了政治冲突话语。趋近化理论的应用主题也在不断扩大,如移民政策话语 (武建国、牛振俊, 2018)、公共卫生话语 (张艳敏、张辉, 2020) 以及气候变化话语 (张慧、林正军、董晓明, 2021) 等。

从上述研究来看,国内外学者对趋近化理论都进行了有益探索,提出了诸多研究思路和方法,体现出趋近化理论具有极强的解释力和可操作性。但政治话语作为批评话语分析的热点,从趋近化策略入手,探讨塑造的国家形象对政治行为合法化的研究还较为匮乏。鉴于此,结合趋近化理论,借助语料分析软件对俄罗斯总统普京全国讲话进行量化研究和质性分析,试图探讨政治领导人如何通过讲话发言来给受众塑造的国家形象,从而使得政策或行动达到合法化。

三、研究设计

(一) 研究问题

文章主要聚焦以下问题:(1) 俄罗斯总统普京全国讲话中采用的三种趋近化策略是否存在差异?

(2) 在使用话语策略时,塑造了怎样的俄罗斯国家形象? 又如何将政治行动合法化?

(二) 语料收集与处理

研究语料来自 2022 年 2 月 21 日俄罗斯总统普京发表的全国电视讲话,主要内容包括普京按历史脉络阐述了俄罗斯与乌克兰的关系、批判了乌克兰激进分子和民族主义者的种种不合法行径以及北约

集团的“东扩”等，其讲话内容面涉及政治、经济、外交、历史和文化等领域。讲话文本选自彭博社（Bloomberg）发布的英文版，共计 3761 词。

研究借助语料分析软件 AntConc，按照 Cap（2013: 108）所制定的词汇语法项目标准分别进行定量统计，根据语料上下文语境，以人工识别的方式对符合标准的词汇语法项目进行标记，分别计算出其分布频度，并以百分比为单位用表格呈现（若词汇语法项目的频度百分比不足 0.1%，则该项目将不显示在表格中），最后按照空间、时间和价值趋近化分别绘制表格。

四、普京全国讲话趋近化分析

政治领导人话语的重要功能之一是构建国家形象（张天伟，2016），而语篇中词汇语法项目对国家形象的构建有着重要意义。文章将对普京电视讲话进行空间、时间和价值趋近化分析，结合三个维度分别探讨其讲话所塑造的俄罗斯国家形象。

（一）空间趋近化

在对普京讲话语料进行检索和语料的识解过程中，空间趋近化策略可以被识解如下六类范畴。

表 1 语料的空间趋近化词汇语法项目

范畴	关键词目	频度	特点及塑造的国家形象
名词性短语被识解为话语空间的 IDC	Russia	0.92%	话语空间的主体即 IDC，代表自由、民主、正义、威权等形象。
	Vladimir Putin/I	0.84%	
	we/our	1.34%	
	our people	0.15%	
	our country	0.13%	
	Donbass/Iraq/Crimea	0.13%	
	Libya/Sevastopol	0.10%	
	territory	0.10%	
共计		3.71%	

名词性短语被识解为话语空间的 ODC	Ukraine	0.28%	话语空间主体对立面即 ODC，体现的是给予主体的威胁和压迫形象。
	Ukrainian	0.23%	
	the United States	0.36%	
	the Soviet Union	0.13%	
	NATO/The North Atlantic Alliance	0.23%	
	the West/Western politicians/coalition	0.13%	
	eastward expansion	0.10%	
	military facilities/infrastructure/machine	0.10%	
共计		1.56%	
表示移动的动词性短语被识解为 ODC 向 IDC 移动的标记	ODC 不断向 IDC 边境入侵	0.21%	ODC 不断逼近的威胁且主体可能会受到侵害，为此俄罗斯方面将采取有力措施维护其合法利益，突出主体正面积的形象。
	ODC 侵害 IDC 利益	0.15%	
	ODC 一意孤行	0.13%	
共计		0.49%	
表示行动的动词性短语被识解为 ODC 与 IDC 产生影响的标记	ODC 侵害行为产生的影响	0.47%	
共计		0.47%	
表示抽象概念的名词性短语被识解为 ODC 与 IDC 潜在接触的标记	threat/pressure/blackmail/challenge	0.21%	以 ODC 对 IDC 潜在的威胁和真实的伤害等负面形象，为此俄罗斯方面传递出坚定的不让步态度，烘托主体正面积的形象。
共计		0.21%	
表示抽象概念的名词性短语被识解为 ODC 与 IDC 真实接触的标记	war/hostilities loss/pain/invasion	0.32% 0.13%	
共计		0.45%	
空间趋近化共计			6.89%

在对讲话稿进行话语识解过程中，与俄罗斯相关联的群体或者事物会被识解为 IDC，通常分为两大类，即国别名词和人称代词。正如表 1 所示，俄罗斯、普京及俄罗斯人民为 IDC 阵营的核心成员，体现出俄罗斯领导人普京对俄罗斯人民及其利益的关切。顿巴斯、伊拉克和克里米亚等国代表与俄罗

斯相同的价值观，故也属于 IDC 元素。相反，在 ODC 阵营中，指代“乌克兰”和“美国”的名词占比最高，两者与“俄罗斯”在话语中体现出“针锋相对”，体现明确的对立立场。而从词汇出现频率可知，“美国”出现的次数最多。俄罗斯明确提出反对北约东扩，而美国与西方多国不仅为乌克兰提供军事武器，还将军事设施部署至俄方边境，这大大削弱了乌克兰与其他西方国家的合法力度。

在移动的动词性短语和行动接触的动词性短语的使用中，表示 ODC 不断向 IDC 边境入侵的比重与 ODC 侵害行为产生的影响的比重较大，IDC 实体与 ODC 实体双方主要围绕“北约东扩”以及在“俄罗斯边境附近部署进攻型武器系统”展开，因此此类动词比较直观地展现出 ODC 给 IDC 带来的威胁。通过利比亚以及叙利亚等国遭遇，人们看到的战争、灾难和损失，无疑强化了 ODC 的非法性。如下：

(1) ...while the North Atlantic alliance continued to expand despite our protests and concerns. Its military machine is moving and, as I said, is approaching our very border.

(2) They will undoubtedly try to bring war to Crimea just as they have done in Donbass, to kill innocent people just as members of the punitive units of Ukrainian nationalists...

在上述例子中，例 1 标记出 ODC 行为对 IDC 的不良影响，比如“expand”“moving”和“approaching”等词，给予了 IDC 空间上的紧迫感，同时也彰显出乌克兰和北约做出的一系列行为对俄方的危害。例 2 中，则更强调 ODC 地理空间的入侵对于 IDC 产生的影响，普京结合顿巴斯地区遭受到乌克兰极右民族主义分子和新纳粹分子的侵犯，传达出乌克兰民族主义分子和新纳粹分子对于俄罗斯以及整个世界都有较大的潜在危害，听话人会产生空间上的压迫感，同时与说话人产生相同的心理，即俄罗斯不采取恰当的行动，灾难则会降临。普京通过使用趋近化策略，利用话语传递出自己将采取正确且强有力的措施使得俄罗斯的安全得到保证，并且得到民众的支持和认可，体现出坚定维护国家安全的正面形

象。

由此可知，普京主要将 ODCs（俄罗斯以外的势力）对 IDCs（俄罗斯的边境、俄罗斯联邦、俄罗斯人民）造成的威胁和损失进行空间趋近化，使得距离人民较远的外国势力的影响趋近其自身，使得俄罗斯公民对自身安全产生危机感，并且这些问题不是他们自身造成的，而是由遥远的国外势力引起的。

通过空间趋近化分析可知，普京在讲话稿中扩大了话语空间的主体阵营即 IDCs，在塑造国家形象的过程中通过讲述伊拉克受到美国的非法入侵和克里米亚追求独立的例子，从侧面烘托出俄罗斯站在自由、民主和正义这一面；而普京也多次提到不会对俄罗斯的领土安全问题置之不理，体现出威权的国家形象。

(二) 时间趋近化

在时间趋近化策略的使用中，主要用了如下三种范畴来表示 ODC 对 IDC 的威胁及消极影响。

表 2 语料的时间趋近化词汇语法项目

范畴	关键词目	频度	特点及塑造的国家形象
过去时与现在完成时并用，表示威胁从过去延伸到将来	did+ has/have done	1.06%	对立面过去的所作所为和俄罗斯过去为解决问题和争端所做出的努力形成对比，体现出俄方的契约精神和责任感。
共计		1.06%	
情态动词构建 ODC 的影响从现在持续到将来	will	0.60%	体现出俄罗斯爱好和平和自由的形象。
	would	0.18%	
	can	0.18%	
	should	0.13%	
共计		1.09%	
话语形式中包含平行对比，强调未来是相反的或具有优势的	/	0.13%	体现出俄罗斯尊重并正确审视各个国家的利益与所需要承担的责任。
共计		0.13%	
时间趋近化共计		2.28%	

说话人在时间趋近化的使用中，会将过去与未来可能会发生的冲突、战争等可以威胁到听话人的事件相结合，体现出过去事件不断向当前或者未来趋近，为听话人营造出严重紧迫的氛围。由上表可知，在时间趋近化策略使用中，情态动词使用占比最大，其中，“will”使用最多，其次是“would”和“can”，这些情态动词体现了 ODC 行为对未来产生的持续性影响，同时对于 ODC 非法行为的影响具有较高确定性，进而彰显出整体话语的权威性。这些被统计的情态动词都符合表示 ODC 行为对未来产生深远影响的范畴标准。通过时态的运用，例如过去式，来表达出 ODC 对 IDC 的伤害和侵犯，又如过去时与现在完成时并用，以此来表现威胁从过去延伸到将来，如：

(3) Even now, with NATO's eastward expansion the situation for Russia has been becoming worse and more dangerous by the year.

(4) This array includes promises not to expand NATO eastwards even by an inch. To reiterate: they have deceived us, or, to put it simply, they have played us...

例 3 中，“has been becoming”“worse”和“dangerous”可以体现 ODC 对 IDC 影响的持续性，并且会延伸至将来。在“北约东扩”的背景下，俄罗斯的局势逐年恶化，变得愈加危险。而这一切的不稳定，都源于 ODC 实体“北约”，北约同盟国针对俄罗斯建立集体防御能力，在俄罗斯边境部署军事设施，这给俄罗斯及其人民安全带来的威胁是持续性的。例 4 可看出，俄方对于北约出尔反尔且不按合约要求执行国际秩序的深深控诉与谴责。

(5) ...the invasion of Iraq without any legal grounds. They used the pretext of allegedly reliable information available in the United States about the presence of weapons of mass destruction in Iraq...It later turned out that all of that was a fake and a sham, and that Iraq did not have any chemical weapons. Incredible and shocking but true. We witnessed lies made at the highest state level and voiced from the high

UN rostrum. As a result, we see a tremendous loss in human life, damage, destruction, and a colossal upsurge of terrorism.

(6) ...its readiness to work honestly with the United States and other Western partners, and its practically unilateral disarmament, they immediately tried to put the final squeeze on us, finish us off, and utterly destroy us.

(7) For eight years, for eight endless years we have been doing everything possible to settle the situation by peaceful political means. Everything was in vain.

(8) No matter who tries to stand in our way or all the more so create threats for our country and our people, they must know that Russia will respond immediately, and the consequences will be such as you have never seen in your entire history.

例 5 和例 6 描绘了以美国为代表的西方势力在过去对别国展开军事行动的非法性，通过编造的一系列谎言，给别国人民带来的是威胁和毁灭，助长的是恐怖主义。而俄罗斯履行了包括从德国东欧国家撤军和解决冷战后遗症在内的所有义务，不断提出加强友好合作的方案，包括建立北约—俄罗斯理事会和欧安组织—俄罗斯理事会（如例 7）。也正是俄罗斯与这些国家一样，选择相信了西方势力，相信了美丽的谎言，才造成当下紧迫局势，所以俄罗斯需要做出回应（如例 8）。

虽然时间趋近化使用占比较小（2.28%），但其话语效力说话人可通过时间标志词以及情态动词发挥出来，并给听话人构建未来任意时间都有可能产生威胁，给听话人极强的压迫感，同时可以体现俄方的合法性和对方的非法性，进而凸显俄方处理问题的长远性以及当下对未来局势的把控。

通过时间趋近化分析，讲话稿构建了乌克兰和北约不断逼近的危机感，并且对现在和将来都有影响。北约“东扩”体现出的是契约精神的缺失，而俄罗斯在为解决欧洲安全问题不断地提出倡议，由此可以反衬出俄罗斯爱好和平，尊重并正确审视各个国家的利益与所需要承担的责任的国家形象。

(三) 价值趋近化

价值趋近化策略中，普京讲话中主要采用了消极和积极两种对立价值观，凸显矛盾和冲突。

表3 语料的价值趋近化词汇语法项目

范畴	关键词目	频度	特点及塑造的国家形象
名词词组被识解为 IDC 积极价值观或意识形态	freedom/independence	0.10%	体现俄罗斯自由、独立、和平、维护世界安全稳定的形象
	territorial/national security	0.23%	
	interests	0.15%	
共计		0.48%	
名词词组被识解为 ODC 消极价值观或意识形态	terrorism/extremist	0.10%	体现对立面暴力、恐怖主义、极端主义等形象
	lies	0.15%	
	nationalists/neo-Nazis	0.10%	
共计		0.35%	
价值趋近化共计		0.83%	

听话人将说话人的话语识解为两种对立的价值观，分为 IDC 积极价值观和 ODC 消极价值观。俄方积极价值观维度体系中，强调 IDC 自身合法利益和安全稳定，对于未来可能采取的一系列措施，俄方目的在于保护和捍卫自己的自由和独立，维护俄罗斯的安全稳定，充分保护俄罗斯的利益及人民的利益。在消极价值维度中，分布频率最高的为 ODC 的“谎言”。俄方对乌方和北约（美国）失去了信任，俄方认为信任是双向的，只有一方的信任，都可能造成对极端民族主义者和新纳粹分子纵容，俄方对这种行为发出强烈指责。同时，“恐怖主义”“极端主义”本身就是消极价值观，这不仅对于俄罗斯更是对于世界多国来说都会埋下隐患的种子并且带来极大的伤害。我方的积极价值观与对方的消极价值观形成了强烈冲击，而双方价值观的不同很有可能发展成为实际冲突，即从价值层面上将可能面临的威胁正在向 IDC 趋近。通过两种价值策略的运用，俄方可以取缔 ODC 的合法性，更能烘托出俄罗斯所塑造的正面形象。

通过价值趋近化分析，普京讲话稿构建的俄罗

斯是正义、追求和平、维护世界安全稳定等积极形象，俄罗斯也将坚决打击恐怖主义、极端主义，积极处理国际事务。

(四) 普京电视讲话趋近化策略 STA 模型构建

针对俄罗斯总统普京的讲话，结合前文趋近化分析及话语空间中所塑造的国家形象，普京构建了一个以俄方为中心实体的 IDC 阵营，以乌克兰和北约（以美国为首）为边缘实体的 ODC 阵营，且 ODC 从空间、时间和价值观三个方面不断向 IDC 趋近，产生了威胁的话语空间。由此，文章从时间、空间和价值观三个维度绘制了趋近化策略三维框架图（见图2），具体分析俄方如何采用趋近化策略来取缔 ODC 的合法性。

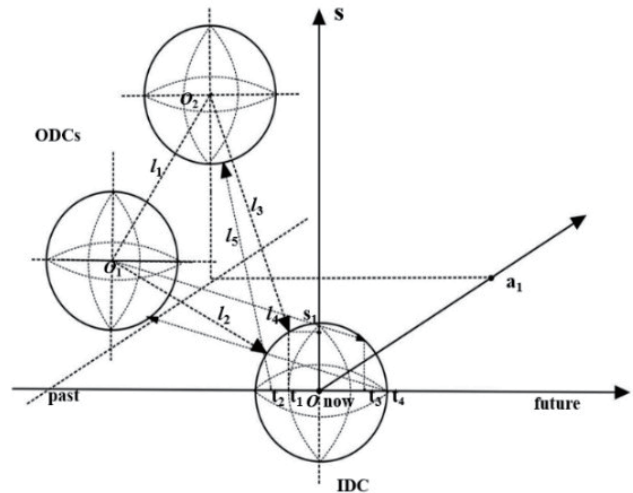


图2 普京电视讲话趋近化策略三维示意图

如图2所示，s轴表示空间轴，t轴表示时间轴，a轴为价值轴。原点O为空间、时间、价值三轴的交点，分别代表“俄罗斯”“现在”“国家及人民安全的积极价值观”。以O为中心的球表示以俄罗斯为核心的IDC阵营，其中s₁表示被俄方拉入IDC阵营的伊拉克。以O₁、O₂为中心的两个球体为ODC阵营，分别代表乌克兰和北约（美国）。由于俄方清楚知道乌方是北约（美国）的政治工具，在话语中更突出对美国的敌视，因此O₂的空间、价值坐标距原点更远，a₁为O₂的价值坐标，远离坐标原点，表示“欧洲安全问题”。结合t轴与表示实体间的行为动作的箭头标记l可知，t₁表示美方对伊拉克发

动战争这一历史事件,伊拉克对应 s_1 ,美方利用谎言,成功使得战争“合法化”,俄方通过他国的遭遇获得的历史教训用 l_3 表示。 l_1 表示北约(美国)给予乌克兰军事援助的行为, l_2 表示乌克兰极端民族主义者和新纳粹分子对俄方及其阵营里的国家和地区进行挑衅和攻击。 l_4 表示乌克兰的军事设施到达俄罗斯边境,将来可能对俄罗斯构成威胁,用 t_3 来表示未来某个时间点可能会引起实际冲突。 l_5 表示在过去的几十年内,俄方一直与北约(美国)谋求合作,试图与美国及其盟国达成关于欧洲安全的协议,俄方这些行为对应过去时间点为 t_2 。 l_6 表示俄罗斯对乌克兰将要采取行动来捍卫自己的利益,保护自身国土安全,故用表将来时间点的 t_4 。

五、结论

研究基于趋近化理论,对普京全国电视讲话进行分析,研究发现空间趋近化策略使用占比最大,普京通过扩大以俄方为代表的中心实体范围,拓宽阵营的支持者,以增强自身的合法性;而边缘实体的“东扩”想法又给中心实体带来了不断逼近的紧迫感,从而大大削减了乌方和北约的合法性;在时间趋近化上,俄方采取过去到现在的概念转移,强调边缘实体的入侵行为,并且威胁又会延伸至将来,给俄方听话人塑造了为维护国家利益且坚决不让步的正面形象;价值趋近化上,讲话人使用两种对立的价值观,以突出价值冲突,反衬出俄罗斯爱好和平、维护世界安全稳定的积极形象,进而凸显自身合法性。最后,普京通过趋近化理论的使用及国家形象的塑造,成功将政治话语中的政策转化为未来的政治行动。

从趋近化理论的研究中发现,价值趋近化在话语中的使用占比甚小。但在政治话语中,话语参与者不仅仅有政治领导人,还有整个社会框架下的个体、组织和团体等信息接收者,社会对于国家价值的认同至关重要。因此,政治话语的发出者可以增加趋近化策略中价值趋近化的使用,通过对国家形象进行自塑,输出国家价值观,让更多的信息接收者理解和认可,从而使得政策或政治行动合法化。

参考文献

- [1] Cap, P. Applying Cognitive Pragmatics to Critical Discourse Studies: A Proximization Analysis of Three Public Space Discourses [J]. *Journal of Pragmatics*, 2014, (70): 16-30.
- [2] Cap, P. Axiological Aspects of Proximization [J]. *Journal of Pragmatics*, 2010, 42(2): 392-407.
- [3] Cap, P. *Legitimization in Political Discourse: A Cross-disciplinary Perspective on the Modern US War Rhetoric* [M]. Newcastle: Cambridge Scholars Press, 2006.
- [4] Cap, P. *Proximization: The Pragmatics of Symbolic Distance Crossing* [M]. Amsterdam: John Benjamins, 2013.
- [5] Cap, P. Studying Ideological Worldviews in Political Discourse Space: Critical-cognitive Advances in the Analysis of Conflict and Coercion [J]. *Journal of Pragmatics*, 2017, (108): 17-27.
- [6] Cap, P. Towards the Proximization Model of the Analysis of Legitimization in Political Discourse [J]. *Journal of Pragmatics*, 2008, 40(1): 17-41.
- [7] Chilton, P. *Analysing Political Discourse: Theory and Practice* [M]. London: Routledge, 2004.
- [8] Chovanec, J. & P. Cap. *Perspectives in Politics and Discourse* [M]. Amsterdam: John Benjamins, 2010.
- [9] Dunmire, P. *Projecting the Future through Political Discourse: The Case of the Bush Doctrine* [M]. Amsterdam: John Benjamins, 2011.
- [10] Hart, C. *Critical Discourse Analysis and Cognitive Science: New Perspectives on Immigration Discourse* [M]. Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2010.
- [11] Okulska, U. & P. Cap. *Perspectives in Politics and Discourse* [M]. Amsterdam: John Benjamins, 2010.
- [12] van Dijk, T. What is Political Discourse Analysis? [J]. *Belgian Journal of Linguistics*, 1997, (11): 11-52.
- [13] 武建国, 牛振俊. 趋近化理论视域下的政治话语合法化分析——以特朗普的移民政策为例 [J]. *中国外语*, 2018, 15(6): 48-53.
- [14] 张慧, 林正军, 董晓明. 中美气候变化新闻报道中生态话语的趋近化研究 [J]. *西安外国语大学学报*, 2021, 29(1): 35-40+128.
- [15] 张辉, 颜冰. 政治冲突话语的批评认知语言学研究——基于叙利亚战争话语的个案研究 [J]. *外语*

与外语教学, 2019, (4): 14-27+146.

[16] 张天伟. 政治领导人演讲的话语体系建构——基于近体化理论的案例分析 [J]. 中国外语, 2016, 13 (5): 28-35.

[17] 张艳敏, 张辉. 突发公共卫生事件话语的批

评认知语言学分析——2018“疫苗事件”中外媒体报道的个案研究 [J]. 解放军外国语学院学报, 2020, 43 (6): 73-81+158.

A Study on the Legitimization of Political Leaders' Speech from the Perspective of Proximization Theory: A Case Study of Putin's 2022 National TV Speech

Zhang Jiatao Xiao Zhiqing

Abstract: The study of political leaders' speech contributes to understanding policy directions, and plays an important role in the legitimization of policies or actions. From the perspective of proximization theory, this paper takes Russian President Putin's 2022 national TV speech before Russia's war against Ukraine as an example to explore his legitimization strategies, namely spatial, temporal and axiological proximization, and the national image to legitimize subsequent actions. This research finds that Putin uses more spatial and temporal proximization to emphasize Russia's legitimization by expanding the scope of central entities. He adopts present-to-future conceptual shift, emphasizing the possible extension of the threat into the future, as a way of replacing the legitimization of the Ukraine and NATO. In terms of axiological proximization strategy, Putin uses the negative attitude of opposite entities to demonstrate the positive image of Russia. Putin has helped to shape Russia into an image of a democratic but authoritarian, as well as peace-loving country that maintains world security and stability. He has successfully transformed policies in political discourse into political actions.

Key words: proximization theory; discourse analysis; political discourse; Russia-Ukraine conflict